

民間趣事

第一集

鍾敬文編

北
新
書
局



北师大图 B2341801

1937

鍾敬文編

民間趣事

第一集

北新書局印行

目錄

頁數

石玉姐的故事·····	一
聰明的媳婦·····	一一
免煩惱公·····	一六
一女許三婿·····	二〇
愚夫賣豬的故事·····	二六
三個問題·····	三一
阿強打虎的故事·····	三四
一個善對的女子·····	三九
相爭桌位·····	四二
臭屁香·····	四六

驕縱的婦人	五二
兄弟吃飯做詩	五三
皇帝癡	五六
奪銀瓶	五八
清和橋	六一
四個不孝的兒子	六五
三句半詩	六八
錢痴的漢子	七二
教師善辯	七四
戀的學生	七六
咒咀爹媽的媳婦	七九
歹女兒	八二

善說話的媳婦·····	八四
先生上當·····	八五
偷食的媳婦·····	八七
嘆無妻的男子·····	八九
途上唱答·····	九一

小序

這是一冊小小的民間趣事的結集。裏面共收了短篇的趣事二十七篇。這些趣事，都是我們這裏的老百姓們口頭上所樂道的。

我去年在陸安傳說的綴言上說的一段話，也適用在這裏，所以引了出來：「這許多故事中，我相信必有若干是各地所共通的。（也許有的已經別人先我寫出）不過，大體雖然相近，性質上至少要各帶着幾分不同的地方色彩，這種大同小異，或竟是小同大異的東西，在研究者的眼光看來，正是絕好的足資比較研究的材料。然在賞鑑者方面也非無益處，因他在同一的事情上，可以感到異樣情態與色素。」

我編輯這一冊子的趣事，並無多大的野心存着。不過，一方面想把這些行將消滅的老百姓的口頭文學，保留一點起來；一方面可藉以供獻給民間文學家和其他有需乎此的學者少許欣賞和研究的資料。至於感到生活中間隙的無聊之人，要借牠來

破除一點悶抑，那也是我所願意於効勞的，如果効勞得。此外呢，我又何敢作什麼妄想？

臨末，我要向大家鄭重請求原諒的，是集裏傳寫文字的幼稚與雜亂。這裏面除了兩三篇爲我的自稿外，其餘差不多都是我們那些年紀還幼的小學生寫的，我不過略略給他們改削一下吧了。現在編次這書，又迫於職務，無有餘暇，可以從容再事修理。所以，大家讀了牠，如覺得有不大滿意時，就希望你們寬容寬容！——自然，如承教益，我是願以十二分的誠心接受的。

世界語誕後四十年四月十八日

敬文記於南海之濱

石玉姐的故事

有三個書生，同伴上京赴試，行到半路裏，就中一個提議道：

「我們三人各做一首詩，做得通的，便不用挑行李，做不通的，我們三人的行李，就交給他一個挑擔。你們看好麼？」

大家都贊成道：「好，好。」

提議的先吟道：

惡黃蜂，

愛妻房。

接着另一個吟道：

惡蜈蚣。

愛嬌妻。

剩下的一個做不出詩來，他們三人的行李，就歸他一個人獨挑了。他挑不多遠便氣喘汗流，一步一步好像蟻子般遲緩的移動着。恰巧給玉姐看見。就問他道：「你們三個人同是一樣走路的，他們爲什麼那樣快樂，你爲什麼獨這樣痛苦呢？」

那個書生答道：「我剛纔和他們相賭，每人做一首詩，做得好的，就不用挑行李，獨我一個人做不出詩來，所以只好給他們挑這個擔子了。」

玉姐說：「他們做什麼詩呢？」

他就把他們所做的詩念給她聽。玉姐聽了說：

「你好無本事！這很容易的，你還做不出來。你現在可速趕上去，對他們說：

惡老虎，

愛咱奴。」

那便得了。」

他聽了，好像得了什麼寶貝似的，疾忙的趕了上去，說道：

「行李交還你們，我有詩了：

惡老虎，

愛咱姁。

這好不好呢？」

他們聽了道：「這是誰教你說的？」

他答道：「後面的一個女子教我說的。」

他們聽了，就行回去問她道：「姐姐貴姓？」

玉姐答道：「九斗三升十四筒，就是我的姓子。」

他們都猜不出她究竟是姓什麼。久之，心下想了一計，便對她道：

「我們要到你家裏吃口茶，可好麼？」

玉姐答道：「好。」

到了她的家裏，她跑進裏面去捧茶，他們便乘間去偷望她家的「家神牌」。

(1) 當玉姐出來時，他們搶着道：

「石姐不要客氣！」

玉姐道：「唔好閑空洩出水，唔好家神通外鬼。」

有個老翁，名叫阿九，生得四個兒子，三個已經娶了媳婦。一天，他要試一試媳婦們那一個比較的賢慧，就叫她們都回母家去做客。臨行吩咐道：

「你們月圓去，月圓回，一個去到「五月節」(2)的，要紙包風回；一個去到七月半的，要紙包雨回；一個去到過年的，要紙包火回。」

她們一路上想着，總想不出那些問題，不知道他的意思怎樣，不覺都放聲痛哭起來。玉姐聽見了，問道：

「你們哭什麼？」

她們把家翁所說的話，一一告訴了她。她聽了道：

「這沒有什麼深邃難懂的意思，月圓去，月圓回的，蓋你們今天出門的日子是十五，到了下個月的十五那天，叫你們便可回去。到五月節紙包風的，是要你們當中一個到時買一把扇子並糰回去；到七月半紙包雨的，是要你們當中一個到時買一把雨傘並「重糰仔」（3）回去；到過年紙包火回的，是要你們當中一個到時買一具燈籠並「甜粿」（4）回去。」

她們聽了十分喜悅，以後一切都照她的話辦去。她們回來了，家翁又喜又疑的說：

「這是那個教導你們的？你們自己定沒有這樣的賢慧。」

她們回道：「是我們經過某處時，一個女子教我們這樣做的。」

他聽了，就拿了一頂葵笠子，慌忙地跑到那裏，裝做一個身體有病的人。那地方的人見了他，便問道：

「你老人家，時常在家裏的，怎會這樣的呢？」

他答道：「是，這是我的一種老病。」

那裏的人又問道：「那麼，你常吃什麼藥品呢？」

他道：「外赤，內白，中央一條裂，這就是我常吃的藥品。」

那地方的人，一個個都猜想不出他說的是什麼東西，就去問玉姐。她道：

「那是大麥呵。」

老翁見她實在賢慧得很，回到家裏，就請媒人去求婚，果然如他的意，被他娶過來做第四的媳婦。

玉姐的賢慧，漸漸傳聞了出去，有些好玩的，要找一點事兒來取笑她。於是，他們便約了九個人，拿了九百錢，到她的家裏買狗。他們跑進門去，見了她，就問道：

「九兄在家麼？」

她答道：「俺爹不在家。」

他們說：「我們要來買狗。」

她說：「俺家的「點大」是不賣的。」

他們說：「等九兄回來了，請你對他說，有九人，拿了九百錢，要來買狗。」言已，便一齊跑了出去，暗埋伏在牆外，等她的家翁回來時，聽聽她怎樣傳達那些話。家翁回來了，照例的向她道：

「有人找我麼？」

她道：「有，三人倚門邊，三人廳上移，二人廳上坐，一人手持一千欠百錢，要向我家買「點大」。」

他們竊聽了，知道她真是賢慧的女子，再也不去想法子來取笑她了。

一回，玉姐的家裏，和鄰居借了一匹貓，那貓恰巧逃失了，鄰居苦苦要向她家

催討。她道：

「你家幾年前借了俺家的一把飯匙，可找還我們。」

鄰居說：「飯匙怕沒有嗎？」

她說：「可原樣嗎？」

鄰居說：「不。」

她說：「俺的飯匙，是梭桃（尸亾去亾）（5）枝做的，而今既沒得還我，就把牠來抵你家的貓吧。」

她的鄰人聽了，再沒有什麼話可說了。

玉姐的家翁，因看她有這樣種種的賢慧，大喜起來，就拿了一張帖子，寫上「不求人」三字，把牠黏貼在門外。一天，適遇知縣從那裏經過，看見了他的帖子。他想，這家裏的主人，不知因為何故，敢這樣的誇口。于是，就叫人去打探一下

• 原來是爲的他的媳婦石玉姐的賢慧。知縣想試試她的本領，便叫了一個衙役，去她家裏尋九兄買確鷄卵。她出來答道：

「俺爹刻下在分娩。」

衙役笑道：「男人何能生子？」

她道：「男人不能分娩，難道確鷄便能生卵？」

衙役把她的話回報知縣，知縣又命他拿了一丈布，去叫她做成一領衫，一番被一條手巾，一個布袋。她接了布後，只把牠縫成一領衫。她向衙役道：

「你回去對大老爺說，日來做衫身，夜來做被眠，衫儿××（6）牽來做布袋，衫襟牽來做手巾。」

衙役依舊把她的話回報知縣，知縣又命他去問她能做「天蓋」不能。她道：

「能夠，請大老爺先去量量幾多闊，好給我依樣來做。」

知縣得了衙役的回報以後，又命他去對她說道：

「大，大如天；細，細如絲；硬，硬過鐵；軟，軟過綿；叫你去猜。」

她答道：「打父打母，膽大如天；蜘蛛經網，細，細如絲；忤逆兄弟，硬，硬過鐵；和美夫妻，軟，軟過綿。」

衙役又把她的話回報知縣，知縣見她這樣富于才辯，要親身去試她一下，于是便騎了一匹馬前去。到了她家的門口，遇見她立在那裏，他便開口問道：

「人家說你賢慧，你此刻可知道我要下馬不下馬？」

她聽了，一腳踏在門外，一腳踏在門內，也照樣說道：

「大老爺，你知道我要踏出，還是踏入？」

知縣嘆道：「你真賢慧，無怪你的家翁要說『不求人』了！」

註一——家神牌，神主也。

註二——五月節，即端陽節。

註三——重糕，粿名，中元節各家所必做的東西。

註四——甜粿，粿名，過年時爲之。

註五——梭桃，相傳爲月中的仙樹。

註六——几ㄨㄣ讀去聲，衫几ㄨㄣ，衫袖也。

聰明的媳婦

某處有一個人，名叫阿犬。娶了一位媳婦，十分聰明伶俐。她自從到了丈夫的家裏，因她的爹爹名叫阿犬的緣故，把家裏養的狗，呼作「點大」。所以阿犬很愛她的聰明，天天向友人們誇說着。無論朋友們在談別的事，談得怎樣高興，他一跑進了去，總要提起他的媳婦的事情來。因此，友人們就漸漸的有點討厭他。

一天，阿犬的友人，知道他不在家中，便約了九個人，拿了九百九十錢，要去和阿犬買一隻狗。他們想：阿犬不在家，定是他的媳婦出來應接，我們若特將這樣的話告訴她，她對阿犬說時，必然要說及一個「犬」字的。他們去到阿犬的家裏，果然他的媳婦出來見客。他們便對她道：

「犬哥在家麼？請你和他說，我們九人，拿九百九十錢，要向他買一隻狗。」

她聽了回道：「他現在不在家，你們的話，等他回來時，我向他說明。」

不久，阿犬回來了，他的媳婦，便把剛纔的事，向他告明。她道：

「早上有四人加五人，拿了四百零五百錢，又加六十三錢，要向阿爹買一隻「點大」。」

阿犬聽了，知道他們的來意，不禁又稱贊了她一陣。從此，更對友人們大談特談他媳婦的聰明。這回一喜，使他好像發狂似的，竟用了紅帖，寫着「清心公，免求人」六個大字，在自家門前的牆壁上貼起來。

一天早上，太爺出來巡街，經過阿犬的門前，見了牆壁上那六個大字，十分奇怪，不知道牠是誰寫的，和爲的是什麼一回事。後來詢及旁人，纔曉得是阿犬寫的，并知道了他所以要這樣寫的緣故。太爺回到衙門，因要試阿犬的媳婦，實在本事如何，便立刻派了一個差役，到阿犬家裏，叫阿犬來。一霎時，阿犬叫來了，太爺便對他道：

「你過于清心，敢大膽自稱爲「清心公」，好了，我現在要你給我找三件東西

：一，要一隻會產子的牡牛，二，要銀像大石般重，三，要油像海水般多；這些東西，限你在一日內找了交來。」

阿犬聽了，只是埋怨自己好過于誇口。憂愁地回到家裏，在床上臥着納悶。他的媳婦見他形色憂抑，知必有大事關心。便往床前向他請問何故，阿犬把太爺所說的話，述給她聽。她聽了，說道：

「請爹爹不必憂慮，我自有方法去應付他。」

阿犬聽了，便不大憂愁了。到了下午，阿犬的媳婦，拿了一把秤和一個斗，到太爺那裏去，把自己係阿犬的媳婦，和此來是爲了交付那三件東西的話告明。太爺聽了，便道：

「你的爹爲什麼不來呢？」

她道：「我的爹因分娩在家。」

太爺道：「你的爹是男人，怎會分娩呢？那銀和油，你沒有把牠帶來麼？」

她道：「老爺要會產子的牡牛，所以我的爹會分娩。至于老爺你要大石般重的銀，和海水般多的油，請老爺先秤一秤大石的重量，和海水的多量，我就可照樣交給老爺。」

說了，便將秤和斗，送到太爺的面前。太爺見她這樣的聰明伶俐，十分稱贊她，再不要阿犬交出那三件東西。阿犬從此更愛他的媳婦，也越發清心了。

免煩惱公

某縣有位太爺，一天，帶着差役出街游玩，行到某處，看見一座大宅的門邊，寫着「免煩惱公」四個字，他心裏覺得很奇異。回到衙裏，便命差人去請那大宅的主人來談話。他來到衙門，便問太爺道：

「大人叫小的到這裏來，有什麼事情見教呢？」

太爺說：「我今天到外面去游玩，見一座大宅，門邊寫着「免煩惱公」四字，那可是你的麼？」

老人說：「是的。」

太爺說：「你既自稱爲「免煩惱公」，那末，我今天要你去辦三件事：頭一件，找一隻掛胎的牛牯，第二件，做一個煮三萬人食的竈，第三件，量天有幾多高。這三件事，限你于三日內辦到，否則，難免吃一場大罪！」

他聽了，就悵悵的回去了。到了家裏，心中憂悶難解，媳婦捧飯給他吃，見他眉頭不展，神態索然，知他必有大小事情，就問他爲的何事。他把太爺要他辦三件事的話告訴了她。她聽了，笑道：

「這個公公不用多慮，是媳婦的事吧了。」

到了第三天，太爺命那差人到「免煩惱公」的家裏說道：

「掛胎的牛牯，煮三萬人食的竈，量天有幾多高，這三件事，快快辦妥復命，以免吃罪！」

「免煩惱公」的媳婦答道：「我的公公現在「月內」(一)呢。大竈已經做好了，請老爺做一口大釜去曠埔扣牠。至于量天有幾多高呢，據一般人說，某進士的旗竿，好像半天高，那旗竿量起來，是三丈六尺，那末，兩個三丈六尺，合共七丈二尺，這便是天的高度了。」

差人聽了，沒話可說，只得回去告明太爺知道。太爺聽了，大大稱美她的賢慧

。這事不久給太爺奶奶知道了，便命僕人去把她叫了來。她來到了，奶奶和她沒有說上幾句話，便跑到鳥籠前，取出一隻鳥兒，又拿起一把刀，問她道：

「你知道我現在要否把這鳥兒殺死呢？」

她也連忙站起來，跨在門限上，問道：

「你知我現在要出呢，還是要入呢？」

奶奶話塞。過了一會，只得叫僕人把她送回家去。

註一——「月內」，海俗婦人在初生產一個月的時間中，謂之「月內」，或

曰「月仔內」。

附記

這篇故事，和前面的兩篇——石玉姐的故事和聰明的媳婦——起初不過同屬一個故事，後來因輾轉傳說而歧異的吧了。本來單錄石玉姐一篇，已足做個代表，不過，既經他們三個人把牠一同寫出，而且又有許多繁簡不同之處，所以索

性把牠一齊選了，以存其真相，（也許應該說作動相）反正搜集故事，是不厭重複的。

編者

一女許三壻

某處有一富翁，姓張名語，人家稱他爲張富翁。生下一男一女，張富翁很鍾愛他的女兒，要給她選擇一個佳壻。

一天，張富翁出鄉游玩，看見一個牧童在用布把牛身洗刷得清清潔潔。他行前對他說道：

「小兒呀！這牛身洗得很清淨呵！」

牧童說：「這樣是我沒有什麼用工的。」

張富翁說：「最有用工的是怎麼？」

牧童說：「最有用工的，能使牠每年產生了兩隻牛兒呢。」

張富翁說：「若能够每年產生兩隻牛兒，我願把我的女兒嫁給你。」
牧童聽了，歡喜得很，當下就和他約定了。

第二天，張富翁又出去游玩，看見一個農夫在田裏很用力的耕作。他行前對他道：

「你耕田很用力呵！」

農夫道：「我現在還沒有什麼用力，若認真用力去耕，我的稻一定能够每株生兩穗的。」

張富翁說：「你若能使稻一株生兩穗，我願把我的女兒嫁給你」。

農民聽見了也很快活的和他約定了。

第三天，張富翁又再出去游玩，到了某村，看見一個教師，教導學生，教導得很出力。他向前對他道：

「先生呀！你教導學生很出力呵！」

教師說：「這樣是沒有出力的呢，我若真出力，無論怎麼樣的人，我都能夠把他教得進學（I）的。」

張富翁說：「請你到我家裏去教導我的兒子，若能夠進學，我願把我的女兒嫁給你。」

教師聽了，兩下定言了幾句，便跟着到他家裏去教學了。

過了一年，張富翁的兒子，已經進學了。未幾，農夫的稻也生了兩穗了。又未幾，牧童的牛也產了兩隻兒子了。這時，他們三人都要向張富翁求婚。但是一個女兒，怎麼能嫁給三個丈夫呢？所以，他坐不能安，睡不能熟，愁容滿面，十分懊喪。他的女兒見父親愁眉不展，暗中奇怪，就請問道：

「父親呀！你怎麼這樣不樂呢？」

他便把這件事說給他的女兒知道。女兒聽了，說道：

「你明天可把他們三人都請到家裏來飲酒，屆時我自然有法子處理這件事。」

到了明天，三人都來飲酒。酒至半酣，張富翁的女兒便出來發言道：

「你們三個人，都要和我結婚，但我只一個女子，如何得嫁三個丈夫？依我的

意見，不如現在我拈幾句口頭上常說的話，請你們各串成一首詩，串得最好的，我便嫁給他。」

大家聽了，同聲贊成。她道：

「我要出給你們串的，是以下幾句話——糊糊塗塗，伶伶俐俐，艱艱難難，容易易。請你們就各串成一首我看看吧。」

教師的先成道：

磨墨，就糊糊塗塗，

染筆寫字了，伶伶俐俐，

不會寫的，艱艱難難，

我會寫的，容易易。

她道：「不好。」

農夫的次成道：

犁田時，糊糊塗塗，
種穀子，伶伶俐俐，
不會耕的，艱艱難難，
我會耕的，容容易易。

她道：「不好。」

牧童的後成道：

姑娘起身時，糊糊塗塗，
梳妝抹粉了，伶伶俐俐，
我要想姑娘，艱艱難難，
姑娘要我，容容易易。

她道：「好呀！好呀！」

于是，她便和牧童結婚了。

註一——進學，謂舉秀才也。

愚夫賣豬的故事

有一位賢會的女子，配了一個愚蠢的丈夫。一天到晚，甚不快意，想起她的丈夫來，心裏總是煩悶得很。有一回，她要叫丈夫上市去賣豬，但是知道他一定不能做買賣的，沒奈何，只想到了一個教導他的法子，於是，便對她說道：

「你到市上去賣這個豬，須要找着一位鼻孔向天的，纔好賣給他。」

他聽了這話之後，立刻挑着豬上市去了。當他跑到市裏的時候，他如發狂似的，向着街上四處奔走。跑不多時，果然有一個穿長衫的人，立在牆壁下看告示，面上仰向着天空。他見了，便以為這就是所謂鼻孔向着天的。立刻要求這個人買他的豬。這人不知道他是什麼緣故，便道：

「你爲什麼要我和你買豬呢？」

他道：「這豬是我的妻叫我來賣的，當我要上市來時，她對我道，你把這豬挑

到市上，須要找到一個鼻孔向天的，纔好賣給他。如今你在這裏面向着天的仰望，就是她所說的鼻孔向天的人了。你怎麼可以不和我買豬呢？」

他聽了，哈哈的笑道：「原來是這樣。好，要我買你的豬，是很可以的，但錢須明天纔能還你。我的家在人祖住的後面，旁有嗎嗎哭的聲音；我的姓，是姓霜姓雪，名，是名七名八。明天你便可到那裏叫我的姓名，向我拿錢了。」

愚夫聽了，默記在心裏，便跑回家去了。到了家裏，對他的妻道：

「豬已經賣去了，但是錢須候明天纔得取回。那和我買豬的人，他的家在人祖住的後面，旁有嗎嗎哭的聲音；他的姓，姓霜姓雪，他的名，名七名八。他吩咐我明天到那裏呼他的姓名，和他討回豬錢。」

他的妻聽了，心裏暗下明白了。于是，隨便應了他一聲道：

「賣去了就好。」

到了明天，他的妻對他道：

「你今天要上市向那位昨天和你買豬的人拿錢，只要尋着面前有祠堂和旁邊有人讀書的地方，你叫着顏（I）阿十五兄的名字，便得了。」

他到了市上，依着他妻告訴他的做法，果然那昨天和他買豬的人，應聲的跑了出來。倉皇問他道：

「你是誰呢？」

他道：「昨日賣豬給你的。」

那買豬的人驚道：「你怎麼曉得我的住址和姓名呢？」

他道：「是我的妻告訴我的。」

顏十五兄聽了，知道他的妻是很賢會的，就把昨天的豬錢交還他。心裏想把她玩耍一下。原來愚夫上市時，帶有一個盛物的東西同去，顏十五兄便摘了一枝美好的花，和一大堆牛屎，放在他所帶的那個東西的裏面。並對他說道：

「這裏面有很好的東西，在路上不可打開來看，回到家裏，便可知道。」

他信以爲然。便携着急急的跑了回去。他的妻見丈夫歸來，就把他所帶回的東西打開來一看，見了，立刻嘆道：

「美麗的花，插在牛屎堆裏，不是像我配了這愚夫嗎？」

她心裏十分愁悶，想來想去，愈加難過，遂決定了尋死的主意。

到了次日，她跑到海濱，將要投水的時候，不意遇了一個人，挑着一個汲水桶，和一個能漏水的竹蘿，把桶裏吸起來的水，倒在竹蘿裏，倒了許久，沒有一點水在裏面——都流掉了。她看了一陣，便問他道：

「阿伯呀！你爲什麼在這裏做沒有道理的事呢？」

他答道：「不妨。」

她聽了，續問道：「你這樣，究竟爲的是什麼緣故呢？可以告一告我嗎？」

他道：「因爲前天我的妻經過這裏，不意頭上的銀釵，失落了一朵下去，現在我要努力把這裏的水，汲個乾淨，尋找出那朵銀釵來。」

她聽了，暗嘆道：「天下的人，不單我的丈夫一個人是愚的，愚過我的丈夫的還儘有呢，像這個在此汲海水的人便是了！現在我因為丈夫的半愚，便要到這裏來投水，豈不是錯拋了人生的幸福嗎？」

嘆了，便折回去，不再想去尋死了。

原來這位汲水倒在竹蘿裏的，不是別人，就是前日和愚夫買豬的顏十五兄。因為他知道愚夫的妻，見了美麗的花插在牛屎堆裏，必因感觸而去自尋短見，所以他就假裝做愚夫，在海濱幹着那樣不近人情的傻事，使她看了，有以自行解慰，而不至于絕望輕生呵。

註一——海豐方音，「顏」與「寒」相同，「姓霜姓雪」，「寒」也，因以諧「顏」。

三個問題

某富翁產了三個女兒，大和小的兩個，都配給那高官子弟，獨次的嫁給田家之子。他看大小兩個女婿，有勢可趨，所以十分敬重他們，次的便不免獨蒙輕視了。

有一回，富翁壽誕，三個女婿都來和他拜壽，大和小的兩個，裝扮得滿身華麗，顯出他們是官家子弟，次的却樸樸實實，只穿着一付很淡薄的黑布衣。拜壽畢了，富翁要擺賣着自家的體面，叫大小兩個女婿隨他出去游玩，却放掉次的不帶去。次的自己心裏想：

「我們三人同是他的女婿，怎麼我獨不好跟他出去游玩呢？」

想了，便不管他高興不高興，擅跟着他們一同出去了。

他們在路上見了一個池塘，塘邊有個大石，面上裂了一條大縫，塘裏有一羣鴨

兒在游泳。富翁使用這兩件東西來做問題，給他們三個人對答。他道：

一，鴨兒何以能游泳于水中？

二，大石怎麼會裂了一條大縫？

大和小的兩個都答道：「一，因鴨兒體輕，毛多，足有蹼，所以能在水裏游泳。二，因從前黃巢在這裏試過劍，所以裂了一條大縫。」

次的却駁說：「我有個老三婆，養了一隻水牛牯，體大毛小，足沒有蹼，怎麼能游泳于水？我們每個人的口和肛門，都裂了一條縫，難道也給誰人試過劍呢？」

富翁將頭點了一點，重說了幾句「不錯。」

他們再前行了數步，富翁見路旁有許多綠竹，又提了一個問題出來：

三，直直的竹子，怎麼會彎曲呢？

大和小的兩個又答道：「大路上，千人萬人來往，給多人所攀挽，所以這竹子會彎曲。」

次的却又駁道：「我的伯祖父，他的背上僵僵，又是給何人所攀挽而然嗎？」

富翁聽了，一時喜出望外，說道：

「你們三人個個都對答得有情理，待我回家時，再辦多一些酒菜賞賜給你們吃吧。」

從此，富翁便不敢獨看輕次的女婿了。

阿強打虎的故事

某鄉有富翁，名叫做廣源，生了一個女兒，嫁給某鄉阿強做妻子。阿強家裏非常貧窮，有一天，是富翁誕生之期，阿強對他的妻子道：

「今天是岳父的生辰，我們要把什麼東西當禮物送去呢？」

她道：「我們家裏現在這樣的窮困，就取了幾顆雞蛋送去吧。」

阿強道：「好，那末，我不送去，你把牠帶了去就是了。」

她帶了幾顆雞蛋，要到她父親的家裏去。行到半途，遇着一隻白鶴，口銜了一尾鯉魚，剛把牠啄食了一隻眼睛，忽看見有人來，就猛掉了鯉魚，獨自展翼飛去了。她拾起了鯉魚，很快活的跑着她的路。到了父親家裏，她對着嫂嫂道：

「我沒有什麼貴重的東西孝敬爸爸，獨有幾顆雞蛋，和一尾鯉魚，這尾鯉魚，是你的姑丈用手鏟射來的，所以牠失了一隻眼睛。」

嫂嫂聽了說：「呀！我姑丈的手錐這樣利害喲！」

這些話，恰巧被她的父親聽見了，心裏大大喜樂。便對她的女兒說道：

「縣中出有榜文，說某嶺來了一隻老虎，有人打得着的，賞銀子一千兩。你的丈夫，既有這樣高強的手腕，我就替他到縣裏扯下榜文，並和縣長說明，叫他好去立功邀賞吧。」

說畢，急急的跑了出去，他的女兒只呆呆的望着，沒有一句言語。廣源跑到縣裏，扯下了榜文，並對縣長說道：

「我有一個女婿，善於使用手錐，要來應徵去打那隻老虎。」

縣長就命差役去把阿強召來。他到了，縣長便問道：

「你會上山打老虎麼？」

阿強道：「不，不，……………」

廣源插道：「你別欺騙縣長！」

阿強見說，目瞪口呆，暗暗想道：「不去，連累了我的岳父，要去，我又沒有那樁本領，到底怎樣好呢？」

想了一回，想了一個「預備死」的方法出來，於是回縣長道：

「要我上山去打那老虎，非常容易。現在我的身體不甚強壯，你要每餐預備那些能夠補充血液的東西給我吃，吃到兩個月後，身體十分強壯了，纔能去得。又須叫鐵匠打了幾十枝手錐。那時還要命數人伴我同去。」

縣長道：「很好，很好，你所要求的都答承你。」

到了兩個月之後，阿強帶了手錐，和幾個伴當，就往那個山嶺去了。恰巧有隻老虎，到小窟裏去喝水，被那石蟹鉗着鼻子，牠就咆哮起來。老虎的性情是很凶悍的，牠愈加吼跳，石蟹也就愈加把牠鉗重，不一時，老虎的性命，便嗚呼了，阿強跑到嶺頂，不會看見老虎，心裏非常躊躇，跑多沒有幾步，看見牠在前面的一個小窟子上躺臥着，就大聲喊起來道：

「老虎在這裏！」

後面隨他來的幾個人，聽了他的這一句話，各各躲避性命去了。阿強初頭不知老虎已經死去，看望了幾分鐘，見牠動也不動一動，就跑前去看，知道那老虎是已經被石蟹鉗死的了，他就取出手錐，把牠身上刺了幾下。依然大聲喊道：

「老虎給我打死了！」

那些跟着他來的幾個人，聽了都跑前去看，見老虎果然死在那裏了。他們取出繩子，綁了老虎，笑呵呵的扛着回去。縣長大喜，賞了阿強一千兩銀子，全縣的人，一時都稱贊他好手藝。他取了銀子，歡天喜地的笑着回去了。

阿強既得了那住大財，邑裏一般強盜都想去搶劫他。不久，在一個黑夜裏，他們招邀了許多夥伴，便到他家裏去打劫了。阿強夫妻，是時常好賭「九虎牌」(1)的，強盜入了他的家裏，恰巧阿強在夢裏囁語道：

「包！包！」

他們聽了，便各驚竄，中間有一個背後繫着一面鑼子，並帶着幾枝鎖匙，——是預備開他的箱囊用的。那時一跑，鎖匙打動着鑼子，發出一種「丁東，丁東」的聲音，他誤以爲是阿强的手錐刺中着鑼子的聲響。他愈加狂奔，鑼聲也越響亮。他于是大喊道：

「大家兄弟呀！快些走啣！阿强的手錐，一枝枝中着我的鑼子哪，我們走遲一些，定要被他射死的阿！」

他們真狂跑得一個個屎出尿流，阿强手段的高強，也從此愈加著聞了。

註一——「九虎牌」，賭具的一種。

一個善對的女子

從前某鄉村，有間學堂，某日上課時，先生出了一隻對子道：

「六尺紅綢，三尺爲衣三尺剩。」

學生們一個個都對好交卷了，只剩下一個名叫阿笨的，對不出來。先生叱道：

「你既作不出對子，今午就不准你回家去吃飯！」

他聽了，痛哭的哀求着。先生被懇無奈，只得說道，

「現在姑寬容你回家去吃飯，吃畢，就得快來此再對。」

阿笨如聞赦令似的，拭乾眼淚，慌慌忙忙的跑回家去了。到了家裏，他的姐姐

問道：

「你今天怎麼回得這樣遲呢？」

阿笨只是俯首不語。姐姐見他容色有些異常，便續問道：

「你形狀這樣的不愉快，究竟爲的什麼事呢？」

阿笨便把剛纔的事，訴給姐姐聽。她聽了說道：

「你毋用掛念，待我給你代對，現在你先去吃飯吧。」

他吃畢了，姐姐已代對好。她對的是：

「一床綿被，半引遮體半引閒。」

阿笨拿了稿子，便跑往學校去。到了校裏，他將牠呈給先生看。先生看了，說

道：

「這不是你所做到的，請快快說出作者是誰，否則，我要重打你的手掌！」

阿笨被迫不過，只得供說道：「這是我的姊姊做的。」

他聽了，想調弄她一下，便再寫了一隻對子道：

「林深竹密，叫樵夫如何下手？」

阿笨把牠拿回家裏給姐姐看。她看了，知道這是先生有意來戲弄她的。便給牠

對道：

「風狂波湧，勸漁翁及早回頭！」

先生看了，兩頰通紅，自己想要洗刷洗刷，於是又做了一隻對子道：

「竹本無心，外面莫生枝節！」

她看了，也要表現自己的清淨。便又給他對道：

「蓮原清淨，出水不染污泥。」

先生自己想了一想，思了又思，因自嘆道：

「做人師長，這樣失禮，將何面目見人呢？」

便急整行裝，回歸故鄉，再不敢在那裏住下了。

相爭桌位

某處有間學校，裏面共有學生三四十人。一位學生，他的父親是做官的，他的桌位在講堂的中間，和一個貧窮的學生的連接。

有一天，黑雲像濃墨似的布滿了天空，一霎時，大雨就跟着來了。那做官的兒子的桌位上面有一點漏，滴淋得他的桌櫃通濕。他乘那貧窮的學生未到校，便把自己的桌位和他交換起來。不久，那貧窮的學生到校了，見自己的桌位，被他暗換了去，便挽他同去見先生。先生聽了他們的話說：

「好，好，你們在相爭着好的桌位，我現在出一隻對子給你們兩人對，誰對的好，便給他那個位置。」

先生出的一隻對子是：

「漏雨肩頭滴。」

做官的兒子對道：

「塵埃地下生。」

那貧窮的學生對道：

「青雲足下生。」

先生聽了，便對他道：

「好了，好了，你對的真不錯，那個桌位應該徙還你。」

那做官的兒子很發怒，慌忙的跑了回去，對他父親道：

「先生把我的桌櫃，徙到那個上面有屋漏的地方去，現在牠被雨水滴得通濕了。」

父親說：「怎麼呀？你的先生有這等的心呀！你去請他來吧！」

先生來到了他的家裏，他的父親便道：

「先生！我的兒子在學校裏讀書，有什麼對不起你呢？」

先生說：「不是，不是，讓我把這事的真相，說個明吧。初頭你的兒子的桌位，和別一個學生相接，恰巧屋頂有一點漏，滴在你的兒子的桌櫃上，他乘那個學生還沒有到校，就把他的位置換了過來。那個學生到校看見了，就和他來告訴我。我想你的兒子的學問，一定勝過他的，所以出了一隻對子給他們兩人對。誰知你的兒子所對出來的口氣，低下了過他的：所以我就把桌位斷還了他哩。」

他聽了說：「那末，你叫那個學生來吧。」

那個學生叫來了，他就對他說道：

「我現在有一隻對子，給你和我的兒子對，對得好的，就給還他那個桌位。我的對子是：

「誰謂犬能欺得虎？」

他的兒子先對道：

「焉知蟲不化爲蚊？」

那個貧窮的學生對道：

「焉知魚不化爲龍？」

他聽了，哈哈的笑道：

「賢呵，賢呵，你對得好極了！那個桌位是應得還你的。」

他又對自己的兒子說道：

「你的對，對得太不好了，你要和這位朋友請罪纔是呢！」

他的兒子就遵命對那個學生說：

「某兄呀！我對不住你了，請莫見怪呵！」

于是，便同回學堂去，兩人相安無事了。

臭屁香

賣臭屁香呵，

賣臭屁香，

賣給老爺擁櫃箱。

一個人在街上這樣不住的呼喚着。

「買，買，買。」果然有一個老人家，在一所大室裏跑了出來，叫他到裏面的箱櫃裏去放。他對他說：

「你先放個給我嗅嗅吧」

那賣臭屁香的人答道：「我的一個屁，要價銀三仙，先放個給你嗅，豈不是叫我虧了本麼？」

老爺——就是那位老人家——道：「不妨，不妨，若是你的屁真個會香，我一

定要償還你的。」

他道：「好，好，我就來放吧。」

他這時便「吓」的一聲，放了一個屁，老爺一嗅，的確是香的。于是便把家裏所有的箱呀，櫃呀，櫥呀，……都搬出來給他放，合共放了一百多個，老爺將償一起的數還了他。他得了這筆錢，笑笑的回去了。行到半路，恰巧遇着他的同年。他便問他道：

「你這樣的歡喜，是爲的什麼呢？你手裏那麼多的錢，是從那裏來的？」

他回道：「因爲我今天去賣臭屁香，得了這麼多的錢，所以很歡喜呵。」

他的同年又問道：「你的臭屁怎麼會香呢？」

他道：「因我吃了死蛇死蛤所致的。」

他想和他一樣的賺得許多錢，所以把他的話牢記在心裏。每天都跑到山脚，去尋找那些死蛇死蛤來吃。

後來，他也出去賣屁香，——他的臭屁却是臭得很的啊！沿街呼喚道：

賣臭屁香呵，

賣給老爺擁櫃箱。

他叫到那從前買賣屁香的門外經過，他便把他呼了進去，以為是和前個一樣的。于是就把箱呀，櫃呀，……：統統搬到廳上來，他將一個箱蓋打開，自己脫了褲，向着箱「吓」的一聲，放了一個很難臭的大臭屁，嚇得老爺的鬍子向上翹起，口裏「乂乂乂乂」（入聲）的將要嘔吐了出來。立時，命手下的人，將柴削了一把支，塞進他的肚門裏去，把他驅逐出來。

他忍不住痛苦，一路上只是放聲大叫，叫到自己家門首，恰巧門子又正緊閉着。他便在門外大叫道：

「拔支呵！拔支呵！」

他的老婆在裏面聽了，忙跑出來開門道：「你的同年賺了那麼多的錢，回家時

還沒有什麼作聲，你只賺了百錢（I），就叫的巷頭巷尾都知呵。」

他道：「唔是呀，拔支呀！」

老婆道：「百錢究竟在那裏呢？」

他怒得連話都說不出了，將手對屁股指着，他的老婆以爲錢在那裏，便用手去摸。她摸了驚道：

「呵！什麼呀？是「拔支」呀，我誤聽作「百錢」呀！快，快，快，我和你拔！」

他說：「要作駕勢呵！」

他的老婆道：「不用，不用。」

說了，便伸手去拔。

「啦！啦！拔啦！——噯唷！」

他聞聲轉身過去，見他的老婆跌落在地上，他不禁叫了一聲：

「我母呀！」

註一——海豐方音，「拔支」與「百錢」相同。

驕縱的婦人

她是一家富室的主婦，同時也是一方著名驕縱的婦人。她對於手下的人，尤其酷虐而寡恩情。

一天，她的使女，忘記把放在她的臥床的一束絲線收起。第二天，這事給她察覺了，以爲貼壞了她的身子——其實，這是絕對沒有的事，誰曾聽過給柔軟的絲線貼壞了身子的奇聞？——於是使雷霆一般的吼怒起來了，把使女狠狠的打了一頓，心還未滿，直將立時賣了出去，方纔罷休。

她的家裏漸漸衰落了，最終竟教她成了一個沿街叫化的乞婆。那被賣出去的使女，因跟上了能幹的丈夫，此際却已成了管有許多產業的主婦。

事也湊合，一天，她叫化到了那使女的村裏，已是紅日落山的時候，她不意的走到使女的門前，向她求借地方歇宿。這時她已不認識這位高貴的主婦，是自己從

前的使女了，但她的使女，是個年紀還輕的婦人，眼色畢竟銳利些，所以却認得出她是自家從前的主婦。她於是頓萌報復之念了。因很簡慢的回她道：

「我家裏沒有可以借給你棲宿的地方，如果你一定要。那末，我們那邊安放柴草的房子，借你歇宿一晚吧。」

日暮途窮的乞婆，只要有得上宿的場地，當然用不着什麼選擇了。這天晚上，她就歇宿在那滿堆着硬柴刺草的房裏。

明天，她故意的問她道：

「老婆子！你昨晚臥在柴草的上面，可也覺得欠舒服嗎？」

她緊接着回答道：「不，不，我臥得很安靜呢！」

老乞婆去了，她把這件故事告訴了全村裏的人，並感嘆道：

「一個人當那富足的時候，一束絲線放在床上，都要說牠貼壞了身子；到了落魄的時節，便睡在硬柴刺草之間，也覺得很舒服了。」

三兄弟吃飯做詩

某村裏，一家姓黎的，有兄弟三人，大的業農，次的掠魚，小的讀書。一日，中午吃飯的時候，恰巧煎了一盞卵湯。大的先把湯喝完了，說道：

「月已出了。」⁽¹⁾

次的看他這個樣子，心裏很忿恨，把卵吃去了一半。說道：

「月已斜了。」

小的看了他們的舉動，大大發怒，把盞底所剩的一片卵也一口吃完了。說道：

「月已落了。」

那時，盞中，再剩沒有什麼東西。大的就提議道：

「現在過飯的東西，已沒有了。我們三人，試各把自己的職業，做成一首詩，做不成的，連飯都沒得吃。」

次的和小的，都很贊成。於是，他自己就先吟道：

田水白濛濛，

犁頭尖幼幼，

無我耕田，

怎得有米？

次的吟道：

海水青茫茫，

船頭尖溜溜，

無我去掠，

怎得有魚？

小的吟道：

墨水黑金金，

筆尾尖幼幼，
無我讀書，
怎得有聯詩？

皇帝癡

有一個富翁，平日很喜歡把自己當做皇帝。無論說什麼話，就要用一個「朕」字先說出來。無論什麼人，到了他的面前，倘若肯稱他一句「我主萬歲」，就一定要賞給他三百錢，另外還要賜他一個官銜，永遠當那個人是他的臣子了。因此，他的公卿，朝臣，一天多似一天，儼然一個真真正正的皇帝了。

過了幾年，他的家財，已經給他花費得淨盡了，但他的性質却還沒有有一些改變，仍舊要做那夢想的皇帝。有一天，來了一個他親信的大臣，這大臣，原來是一個賣屎的漢子，——他這回來見皇帝，非爲的別事，不過沒有錢可買東西，要來討化討化。他既見了皇帝，便開口奏道：

「我主萬歲！卿無錢可買配。（1）」

皇帝道：「朕也三天沒有買東西了。可是，床頭尚存有三百錢，就賜給你去使

用吧。」

大臣道：「謝我主萬歲！」

說了，便把三百錢拿回家去買物了。

再過了幾天，他致了重病，正在危急的時候，口裏喃喃的念道：

「國中這樣的窮，公卿們這樣的困難，朕想去做安樂公……」

說了許久，不見有一個人來，他就氣絕了。

註一——「配」，海豐方言，義即過飯之物也。

奪銀瓶

從前有位富翁，生了三個女兒。她們長大了，各嫁了一個丈夫，第一第二嫁的是讀過書的，第三嫁的却是沒有受過教育的。

那一天，是富翁壽誕之期，三個女婿都到了岳父家裏來慶壽。當出酒餚的時候，富翁拿了一個光亮如雪般的銀瓶做題目，叫他們三人各做詩一首，做得好的，便獎給他那個銀瓶。

於是，長婿先吟道：

四脚(1)落塗就是獅，

獅上種叢(2)梨，

梨生大，

擔到街市賣，

親像(3)山伯與英台。

次培續吟道：

四角落塗就是象，

象上種叢薑，

薑生大，

担到街市賣，

親像陳三共五娘。

小培說道：「你們都做錯了，等我吟一首吧：

四角落塗就是狗，

狗上種叢草，

草生大，

担到街市賣，

親像子龍奪阿斗。」

吟了，把那光耀閃爍的銀瓶奪將了去，大和次的兩個女婿，只好目呆呆的看
着。

註一——脚，讀了了。

註二——叢，一株也。

註三——親像，猶云，好像也。

清和橋

那一天，三個人同要過清和橋：一個是和尙，一個是秀才，一個是女人。秀才對他們說：

「你們都要過橋嗎？」

和尙和女人答道：「是，我們都要過橋。」

秀才道：我們用清和橋做題目，各人擇一個字吟出一首詩來，吟得沒有的，便不許過橋，這好不好呢？」

他們道：「很好。」

秀才道：「那末，和尙你做一個「清字」，我做一個「和」字，女人做一個「橋」字吧。」

于是，和尙先吟道：

有水就是清，

無水就是青，

去了青邊水，

添加一米就是精，

精精人，

所食金針，木耳，豆腐菜，

豈不好哉！

和尚吟畢了，秀才吟道：

有口便是和，

無口便是禾，

去了禾邊口，

添加一斗就是科，

科科人，

所住書房內，

豈不好哉！

秀才吟畢了，女人吟道：

有木便是橋，

無木便是喬，

去了喬邊木，

添加一女就是嬌，

嬌嬌女，

出嫁時，

洞房花燭夜，

豈不好哉！

女人吟畢了，三個人便一同過橋去。

四個不孝的兒子

一個老翁生了四個兒子，都是很頑皮的。一天，他叫他們去田裏工作，長子懶懶地望了一回天色，說道：

東昇烏雲起，

次子接着說：

有雲必有雨。

三子說：

勸去恰好之？(1)

四子說：

勸去更有理。

老翁聽了，十分惱怒，便把他們拿去送不孝。他們見官廳的庭前，有一株竹，

于是又聯起句來。長子道：

面前有一株竹，

次子說：

彎彎曲曲。

三子說：

敢好做簫之？

四子說：

簫好和曲。

知縣聽了，對老翁說：

「你這四個兒子，都是很賢會的，你無故把他們來送不孝，真是豈有此理！打你五十板，以警誣控！」

長子聽了說：

食老亂散罵，

次子說：

知縣拖你打五十下。

三子說：

敢死嗎？

四子說：

唔死也半病？

註一——「恰好之」，意云，豈不好麼？

三句半詩

從前有一少年，善做三句半的詩。一年適遇天旱，太爺出來替人民求雨，求了三天，依然長空一碧，毫無雨意。他心裏很牽掛，眠食爲之不安。夜裏起來開窗眺望，恰巧被那少年看見，于是就作了一首詩道：

太爺求甘雨，

百姓真歡喜，

半夜開窗看，

月起。

太爺聞知，大爲發怒，卽命差役往拿他來治罪。他被拿行至一座橋上，見下面一個婦人在洗衫，足很肥大，不覺觸動他的詩興，於是，便吟道：

橋上遇嬌娘，

溪邊洗衣裳，

弓鞋三寸六，

橫量。

口吟足行，將到衙門，又看見一個少女，年紀大約十六歲左右，懷裏抱着個孩兒，在大門口站着。他又吟道：

余遇一事奇，

十六抱孩兒，

雖是伊的子，

可疑。

他到衙門，被打進監裏去，他的舅父聞知消息，就去看望他。原來他的舅父是瞎一個眼的。甥舅二人見了面，不免一番傷心，慼慼的滴下淚來。他感了這個情景，又做出一首詩道：

淒涼真淒涼，

見舅如見娘，

兩人齊下淚，

——
三行。

後來，太爺看他犯的不是什麼重罪，久留在監裏也沒有用處，就將他打了十八下屁股，放他歸去了事。他到此時又吟了一首詩道：

吟詩吟十七，

將我打十八。

若做千字文，

——
敢殺。

附記

這篇故事，頗有許多不同的傳說，雖然大體上是差不多的。現上把另一個人所

錄出的，關於那少年在橋上遇一足大的婦人所做的詩抄來，以資參考，其餘不一一細述了。

橋上遇珠娘，

弓鞋三寸長，

未必如此短？

橫量。

編者

錢痴的漢子

從前某處，有一個窮漢，他的心裏，常常想着發財。有一天，在廁池上放屎，不覺又想起發財的事來了。他想：

「我不要過多的銀子，只要有十萬就夠了。我將這十萬銀子，四萬去買租穀，二萬去建一座大屋，存下的四萬，一萬買家具，一萬給我的老婆做私蓄。家裏請了十多個工人，可預備早冬二季到鄉下去收租。這時候，我就是一個堂堂的富翁了。」

想到這裡，心中樂不可支，儼然那夢想的富翁，已經在他身上實現起來了。未久，又續想：

「可是，我還不是存有兩萬銀子麼？那兩萬銀子，又將怎樣處理牠呢？……有了，我去買一個堅固的鐵箱，將那兩萬銀子放在箱裏，要用時，就去取了些出來，

這不是很好的嗎？」

過了一會，他又退一步想：

「何必十萬呢？——不用，大約五千銀子，我也儘夠發財了。再不然，單有五
百銀子，不是也很足了嗎？」

想了許多，他的精神有些紛亂了，不覺身子忽一搖動，墮下廁池裏去，染得一身都是臭屎。立時跳了起來，大聲說道：

「以後我半個都不要了！」

教師善辯

某處有一位富翁，生了一個兒子，性質很愚笨，但是富翁却很望他學問大成，所以特地請了一位有名的教師，到他的家裏教讀。那知教了半年，這兒子依然愚頑如故。剛巧到了八月中秋的時候，富翁辦具酒菜，請教師賞月，——不必說，富翁父子，當然作陪。主賓三人坐在一桌，富翁道：

「先生！我的兒子受你的教誨，已經好多時候了，想來獲益一定不淺的，現在我要來試試他的成績呢。」

話剛說完，見桌上有一盤蟹，那時他便以「蟹」爲對首，叫他的兒子對出來。他的兒子是一竅不通的，那裏對得出呢？於是，只管搔首摸耳，東張西望，久之，見門邊豎着一把雨傘，他便對道：

「直立。」

富翁聽了，勃然大怒，說：

「蟹只一字，怎麼對出兩個字？」

教師在旁，面上太過不去，只好代學生辯道：

「蟹的別名，不是『橫行』麼？以『橫行』對『直立』，是狠工整的。原來令郎的才學，現在已經大有進步了。」

富翁聽了這話，心裏覺得非常快活，不禁手舞足蹈起來，嘖嘖的稱羨着先生的「循循善誘」，和自己兒子的賢能。

癡的學生

從前有一位教師，在某鄉村教書。有一天，他的一個學生，慌忙地跑到他面前說道：

「先生！先生！我的大嫂，昨夜生了一個男子。」

教師道：「恭喜！恭喜！」

過了幾天，那個學生又來報告道：

「先生！我的二嫂昨夜生了一個女子。」

教師道：「也好，也好。」

第二天，他食飯配茄，那個學生到校看見了，就說道：

「先生！你配茄呀？」

教師道：「不是，配落蘇。」

第三天，教師吃飯配魚汁，那個學生見了，又道：

「先生！你配魚汁呀？」

教師道：「不是，配魚湯。」

那個學生，把教師所說的話，一句一句的牢記在心裏。

一天，那個學生和朋友們到野外去游玩，看見了兩個轎夫扛着一個女子，失足跌落橋下去。次日，他到教師面前報告道：

「先生，先生！我昨天出去游玩，看見兩個「恭喜」，扛着一個「也好」，行到落蘇」，(1)忽然跌下去，「目湯」流流。」

教師聽了，說道：

「你真蠢了！——不是兩個「恭喜」，扛着一個「也好」，是兩個「轎夫」，拉着一個「女子」。不是行到「落蘇」，忽然跌下去，「目湯」流流，是行到「橋上」，忽然跌下去，「目汁」流流。」

註一，「落蘇」卽「茄」，我們這裏「茄」讀與「橋」同音。故以「茄」諧「橋」而更轉譯爲「落蘇」也。

咒咀爹媽的媳婦

古時有一個做媳婦的，性情十分懶惰。一天，暗地裏在偷咒咀她的爹媽道：

目矐(1)目矐仁，

目矐澀澀唔敢眠，

保庇爹媽快快死！

保庇兒夫睇大銀！

媽媽微聞之，因罵道：

娼呀娼！你講乜個？(2)

她花言巧語的回答道：

「我無講乜個。——我講：

目矐目矐仁，

目矐澀澀唔敢眠，

保庇爹媽食百歲！

保庇兒夫賺大銀！」

媽媽信以為真，便對她道：

娼呀娼！

會就會！

𠵼丫(3)起絞刀來做鞋。

鼎(4)有白米飯，

甕有孖鱸(5)鮭。

娼呀娼！

兀么(6)就兀么！

𠄎丫起鉸刀來做帽。

鼎有白米飯，

甕有了鮑頭。

註一——目矚，目睛也。

註二——七個，什麼也。

註三——𠄎丫，讀下入，提也。

註四——鼎，釜也。

註五——了，讀下入。了鮑魚名，了鮑鮭，謂已醃鹽者。

註六——兀么，讀時省去鼻音，意云賢慧也。

歹女兒

從前有一婦人，生了一個女子，這女子是很彘心的。她已經嫁出去了。一天，母親去看望她，見她家中釜上蒸氣蓬蓬勃勃的升起，便問女兒是在煮些什麼，她答是在煮紗。又見爐上火熊熊的在燉着東西，她問女兒爐上的甄子是在燉着什麼，她答是在燉茶。母親聽了心裏有些懷疑，乘女兒不在的時候，便把牠掀開看看。原來釜裏是在煮粽，甄裏是在燉甜酒。她覺得這分明是女兒有意欺瞞自己，心裏不勝惱恨。回到家裏，便想了一計，將她痛懲一頓，雪雪這口惡氣。

第二天，她便叫人到女兒家裏報告自己死了，女兒不知是計，聞耗便匆遽奔喪而來。她不憫她的母親死得可憐，而且喜歡母親死去，自己可以得到一種貴重的遺產，——母親的一付金耳環——所以她一路的哭道：

阿母，阿母哀，

阿母，你雙金耳鈎仔(1)是我個(2)！……

到了母親的家裏，仍然不住的這麼哭語着。母親原佯臥在地上，這時一見了她，憤火怒發，跳將起來，一手把她的女兒的頭髮挽住，一五一十的把她痛打一陣。女兒遍受體傷，苦楚難忍，哭問母親爲什麼要如此打她。母親道：

「你還不知罪麼？」

鼎裏斤(3)糕，

騙母是斤紗，

甄裏燉甜酒，

騙母是燉茶。

註一——金耳鈎仔，卽金耳環。

註二——我個，猶云我的。

註三——斤，讀下入，以火熱物也。

善說話的媳婦

從前的時候，有媽媽和媳婦兩個，都十分好偷吃東西，但是，她的媽媽是不大會說話的，媳婦却十分善說詞。時常她們兩個偷吃東西相遇時，媳婦就臨機應變，用話來瞞塞；媽媽給她的話一說，沒法遮蔽，只好露出馬腳來。

一天，她們家裏做糕請客，媽媽要偷吃，因恐丈夫知道，便暗暗地捧了一碗糕到浴室裏去偷吃。她的媳婦不久也偷捧了一碗糕跑了進去。她見了媽媽在那裏，便臨機應變道：

「媽媽，你要添加吧？」

媽媽給她這樣一說，呆了許久，纔慢慢開口道：

「你有話可說，我却沒有了。」

先生上當

從前有一個人，雖不十分懂得書義，却識了多少個字，所以大胆地在鄉間辦了一個學堂，在那裏掛起招牌教讀。但他學堂裏的許多學生，都是很頑皮的，弄得他無法可想，雖刑律百出，他們仍然不怕。

一天，他在教室中上課，不意放了一個臭屁，「哏」的一響，鬧得全堂學生都大笑起來。其中却有一個學生，面上不露一點笑容，看去好像很莊重似的。原來他是一個聰明而伶俐的狡童，他早知道先生是很糊塗的，所以當他放屁時，便想了法子，要把他玩弄玩弄。當時先生給大家一笑，面紅耳赤，大不好過，忽看見那個不做聲的學生，心裏十分歡喜他。便很溫和的對他道：

「你爲什麼不笑我放屁呢？你真……」

那個學生不等他的話說完，便道：「我的母親，昨天對我說，狗放屁是不可笑

的，笑了不祥。所以現在狗放屁，我就不敢笑了。」

同學們給他的話一說，更加大笑，先生就上了他的當了。

偷食的媳婦

一家，有個媳婦，平日很喜歡偷食家裏的東西。那天是冬至節的前一日，各家照例要預先做「冬至糰」(1)的。晚上，她的家翁對她道：

「媳婦，我現在要往外面看戲去了。」

其實，他何曾有出外去看戲呢？他知道她素來的毛病，這時要試她一試，所以說要看戲去，實在把自藏伏在一個暗僻的地方，張看她怎樣的偷食着。

果然，她以爲他已經出去了，便把那做好了的糰兒煮起來，浮了一顆，取食一顆，糰兒熱，食慾緊，把她盪得手舞足蹈起來，他的家翁，只在看得暗暗的笑着。

少時，他裝作從外頭回來了。媳婦假殷勤的問道：

「爹呀，今晚做的是什麼戲呢？」

他回道：「做柳記——雙脚潮，(2)，雙手仄，(3)，一粒浮，一粒試。」
她這時，纔曉得剛纔的事，已被他所張見，立刻慚愧得什麼似的。

註一——「冬至糰」以米粉和水做成的食物。

註二——潮，蕩動也。

註三——仄，讀上去，搖擺也。

嘆無妻的男子

以前有個男子，他長到三十五歲，父親還沒有給他討老婆。有一回，他坐在庭中縫補着自己的衣服，縫補得太不耐煩了，因唉氣的嘆道：

今年三十五，

衣破無人補。

他的父親，恰巧在旁邊，聽了他的話，續道：

若要有人補，

再等三十五。

他又道：

人生七十古來稀

父親道：

比之彭祖是嬰兒。

他道：

彭祖於今不數見，

父親道：

壽夭都因早娶妻。

途上唱答

一天，一個挑東西的漢子，從大路上走路，看見一個婦人在那裏砍蘆柴。他便問她道：

「阿嫂，你着塊？(1)」

婦人答道：「我着蘭頭。」

於是，那漢子便唱起一支歌來：

蘭頭是蘭頭，

蘭頭出有好姪人；

你唔騎馬去赴試，

你好擔籬擔雙抽蘆。

婦人聽了，知他在嘲弄自己，所以也就順口問了他一句：

「阿叔，你着塊？」

他道：「我着大安。」

她聽了，便依樣的唱起一支歌來答他：

大安是大安

大安出有好墳山(2)；

你唔騎馬去赴試，

你好担籮担隻走大安。

註一——着塊，就云在何處也。

註二——墳山，墓地也。

一九二七年十月三版

實價二

版權所有

編者 鍾文

發行者 北新書局

發行處

北京東皇城根二十三號
上海四馬路中市

北新書局

民間文

林蘭編

鬼的故	民間趣	民間趣	朱洪武	呂洞賓	呂洞寶	鳥的故	徐文長	徐文長	徐文長	徐文長
事	事二集	事一集	故事	故事二集	故事一集	事	故事五	故事四集	故事三集	故事二集
實價	實價	實價	實價	實價	實價	實價	實價	實價	實價	實價
一	三	二角	一角	一角五	一角	角五分	角五分	角五分	角五分	角五分

以上十二種均由北新書局發行今購特價一元二角

